

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- ◆ Modelo de entrenamiento de 18, 60 y 300 horas están disponibles para administradores, maestros y tutores.
- ◆ Los estudiantes en los grados K-12 que llenan los requisitos de elegibilidad, participan en el programa de Estudiantes De Inglés (EL).
- ◆ Los estudiantes que comiencen en las Escuelas Públicas del Condado de Collier son identificados a través de respuestas a preguntas de una encuesta del idioma en el formulario de registración. ¿Cuál es el primer idioma? ¿Cuál es el idioma principal? y ¿Cuál es el idioma que se habla en el hogar?
- ◆ Los estudiantes son examinados para el programa de "EL" en áreas de Lectura/ Escritura Auricular y Oral, o por el comité de "EL" si las respuestas son afirmativas en cualquiera de las preguntas en la encuesta de idiomas.
- ◆ A los estudiantes que están clasificados y ubicados se les ofrece el programa de instrucción basado en la evaluación del Comité de "EL".
- ◆ Los estudiantes que se ubican en el programa de "EL" son evaluados regularmente, para determinar si pueden continuar en/o salir del programa.
- ◆ El estudiante puede participar en el programa por un período de tres a seis años, pero, ellos pueden salir del programa antes, basado en su progreso.
- ◆ Después que el estudiante sale del programa, se le da seguimiento por un período de dos años para asegurarse de su progreso académico.
- ◆ Los maestros del programa de "EL" usan las normas de Florida Standards para conducir instrucción.
- ◆ Talleres de estudios se llevan a cabo para asistir a los padres de estudiantes de "EL" en el proceso de adaptación educacional.
- ◆ El Comité Asesor de padres está al servicio de los estudiantes de EL y ayuda a los padres a estar más involucrados en la educación de sus hijos.
- ◆ El personal de las Escuelas Públicas del Condado de Collier organiza actividades y presentaciones que promueven la cultura americana y al mismo tiempo valorizando las culturas representadas.



Copias de las Normas Básicas Educativas del Estado de la Florida "Florida Standards" están disponibles en las escuelas y en la página web en inglés, español, y haitiano.

DECLARACION DE LA VISION DE LA JUNTA ESCOLAR DEL CONDADO DE COLLIER

Todos los estudiantes completarán la escuela preparados para el aprendizaje continuo, así como las responsabilidades comunitarias y globales.

EL DISTRITO ESCOLAR DEL CONDADO DE COLLIER ES UNA INSTITUCION QUE PROVEE OPORTUNIDAD DE IGUAL ACCESO PARA LA EDUCACION Y EMPLEO

Preguntas o quejas relacionadas con la Ley de Igualdad o sección 504 del Acta de Rehabilitación del 1973, pueden ser dirigidas a Jana Csenger a
5775 Osceola Trail, Naples, Florida 34109
Teléfono 239- 377-0521

Personal del Departamento

Clara Calderon, Directora Administrativa Enseñanza y Aprendizaje EL K-12 e Idiomas del Mundo
Fernand Billon, Coordinador de EL
Felicia Beaubrun, Especialista I
Jacquie Glenn, EL TSA
Ilona Olancin, EL TSA
Martha Sosa, EL TSA
Martha Voorhees, EL TSA
Fernand Billon, Administrador de Traducción/Interpretación
Julia Brown, Traductora Bilingüe
Angela Correa Espinosa, Traductora Bilingüe
Deslandes Voltaire, Traductor Bilingüe
Teléfono: (239) 377-0112
Fax: (239) 377-0163



Miembros de la Junta Escolar del Condado de Collier

Kelly Mason, Presidente
Stephane Lucarelli, Vice presidente
Erick Carter, Miembro
Tim Moshier, Miembro
Jerry Rutherford, Miembro

LA JUNTA ESCOLAR DEL CONDADO DE COLLIER

PROGRAMA DE ESTUDIANTES DE INGLÉS



Dra. Leslie Ricciardelli
Superintendente

Clara Calderon,
Directora Administrativa Enseñanza y Aprendizaje
EL K-12 e Idiomas del Mundo

Fernand Billon
Coordinador de EL

Historia del Programa de “EL”

El Programa De Estudiantes De Inglés (EL) de la Junta Escolar del Condado de Collier, ha estado sirviendo a estudiantes de descendencia multicultural desde el año 1984. En 1984, el programa de “EL” tenía un total de 250 estudiantes matriculados. Actualmente, hay más que 7,829 estudiantes. El personal Monolingüe y Bilingüe (Administradores, Maestros y Tutores) ayudan a los estudiantes de “EL” y a sus padres.



Para asistir a estudiantes de “EL”, a través de fondos donados por Título III ellos tienen acceso a estudios e investigaciones a programas innovadores que los ayudan a mejorar su Capacidad y Conocimiento Académico del



Idioma Inglés (CALP), Destreza en Comunicación Básica de Intercambio Personal (BICS) y la adquisición de destrezas en lectura y escritura del idioma Inglés.

Metas del Programa

1. El programa provee servicios a través de los modelos de contenido, y inmersión, en todas las escuelas.
2. Provee identificación apropiada, evaluación y ubicación de los estudiantes de “EL”.
3. Proporciona el progreso de la instrucción del Inglés en los cursos de “EL” y a través del entrenamiento en las áreas de contenido.
4. Proporciona el estímulo o incentivo a los padres para involucrarlos en la educación de sus hijos.
5. Provee acceso al programa de estudio a través de las normas del Estado de la Florida (Florida Standards), utilización de unidades de estudios temáticos, aprendizaje cooperativo, actividades multiculturales y mezclas culturales, instrucción de computadora asistida, asistencia tutorial en composición de laboratorio académico, actividades de enriquecimiento después de clases, materiales de lectura de gran interés, producciones de Televisión y otros métodos instructivos para llenar las necesidades del estudiante.
6. Provee para el entrenamiento del personal (maestros, tutores y administradores).
7. Provee a los estudiantes acceso a todos los programas educativos incluyendo los niños talentosos.

Modelos del Programa

El Programa “EL” enseña Inglés a personas que hablan otros idiomas a través de varios modelos para aumentar sus destrezas en Inglés en las áreas de escuchar, hablar, leer y escribir y comprensión.

- **El Modelo de Inmersión** ubica a los estudiantes de “EL” en aulas monolingüe de Inglés con apoyo especial y asistencia de maestros y tutores en el idioma de herencia.
- **El Modelo de Instrucción Académica Protegida** enseña los cursos en áreas de contenido regular en formas diseñadas para hacerlas comprensibles a estudiantes de “EL”. Las técnicas incluyen lenguaje simple, orientación en función de tareas, instrucción asistida en computadora y actividades interactivas.
- **El Modelo de Instrucción de “EL”** provee instrucción de Inglés para el desarrollo de las habilidades de los estudiantes que no hablan Inglés en las áreas de escuchar, hablar, leer, escribir y comprensión a través del currículo de Lenguaje utilizando las normas Florida Standards.

